ES PROFESSIONNELLES

J. GORMAN, LL.B.,
Successeur de L. A. Olivier)
t Solliciteur, Notaire, Etc.
—BUREAU—
des Rues Rideau et Sussex
OTTAWA, ONT.
GENT A PRETER

OURT & MACCRAKEN
ts, Procureurs, Notaires, Etc,
ARIO ET QUEBEC
sh Ontario Chambers, Ottawa, Ont.

'GARA & REMON
S SOLLICITEURS, NOTAIRES, ETC.
Kay, rue Sparks, Ottawa, Ont.
PRES DE L'HOTEL RUSSELL
O'GARA, C. R. E. P. REM

er, McLean & Blanchet,
AVOCATS
Solliciteurs, Agents Parlementaires, Notaires. etc, etc.
4½ Rue Elgin, Ottawa
(EN FACE DU RUSSELL)
lker. D. L. McLean. C.A.B.ancne.

D. McLAURIN, L.L.B.
AVOCAT, ETC,
au: 19 rue Elgin, Ottawa

J. P. FISHER
ocat, Solliciteur, Etc.
ant la Cour Suprême, le Parlement les Départements Publics.
Ontario Chambers, Ottawa, O

LEOD, C. R., Avocat, Cours Fédérales
Québec, 138 rue Wellington, Ottawa

AYLOR McVEITY
AT, SOLLICITEUR, ETC.
— BUREAU : —
h Ontario Chambers, Ottawa,

RT, CHRYSLER & GODFREY
VOCATS, SOLLICITEURS
our la Cour Suprême et le Parlement
s Union, 14 rue Metcalfe, Ottawa, Ont
STEWART F. H. CHRYSLER
J. J. GODFREY.

ALIN & CODE
Avocats, Solliciteurs, Etc.
C EGAN, RUE SPARKS
vis-à-vis l'Hôtel Russell.

adley & Snow
TS, SOLLICITEURS POUR LA COUR UPRÊME, NOTAIRES, ETC.
BRADLEY. A. T. SNOW.
t à prêter à 6 p. c. avec privilège de er en aucun temps.

UNDRY & POWELL
Avocats, Solliciteurs, Etc.
TS POUR LA COUR SUPRÊME ET LES DÉPARTEMENTS.
25 rue Sparks en face de l'Hotel Russel
ur W. Gundry. F. C. Powell.

F. F. LEMIEUX
Solliciteur, etc, Agent pour la Cour Suprême, le Parlement et les Départements publics.
reau : 74½ Rue Sparks, Ottawa.

J. T. JULIEN
273 RUE ST PATRICE
PEINTRE, PEINTRE
DÉCORATEUR,
ISSIER ET BLANCHISSEUR.
Ouvrage exécuté avec soin et promptitude.

LETCH, 435 rue Wellington
ce pour la vente des corsets fils Star Yatisi et autres graves.
le corps confectionné sur commande

E COLLINS A toujours en mains
rtiment complet d'articles de mode
bas prix, 310 rue Wellington, Ottawa

OHN KERRIGAN
PLOMBIER SANITAIRE
alement recommandé pour le posage des appareils de chauffage.
06 Rue LYON, OTTAWA

J. STEWART
ent ur provincial et ingénieur civil, audessus de la pharmacie Mac-, 284 rue WELLINGTON, Ottawa.

WALKER McLEAN & BLANCHET
AVOCATS
iteurs, Procureurs, Agents Parlementaires, Notaires, Etc., Etc.
o. 34½ RUE ELGIN, OTTAWA.
(Devant le Russell.)

A. LEPROHON
ARCHITECTE
REAU : VICTORIA CHAMBERS
12ème étage, chambre No 9
dence, 204 rue Daly, Ottawa

PROFESSEUR GAGNON donne la santé au moyen d'un REMEDE SAUVE et d'une découverte importante pour érison de la Cathare. Tout le monde u'il n'y a pas une seu e maladie dans nde sa qu'il y ait une racine ou une pour la guérir. PROFESSEUR GAGNON, e Dalhousie.

W. W. WARD,
AVOCAT ETC
— BUREAU —
COTTISH ONTARIO CHAMBERS, Ottawa

OBINSON & CIE
GRAINETIERS ET FLEURISTES
rchands de toutes semences, jardinières tagères, bouquets de fleurs, plantes et s sortes d'ouvrages en fleurs pour cérémonies de mariage ou enterrement, une spécialité.
Rue Rideau, Ottawa, Ont.

J. & P. GUILLET
EPICERIES
in des Rues York et Cumberland
OTTAWA



# PIGEON PIGEON & CO.

RUE RIDEAU

LA DERNIERE VENTE —DES— MARCHANDISES D'ETE

LA DERNIERE VENTE —DES— MARCHANDISES D'ETE

LA DERNIERE VENTE —DES— MARCHANDISES D'ETE

LA DERNIERE VENTE —DES— MARCHANDISES D'ETE

# PIGEON PIGEON & CO.

RUE RIDEAU

# THE JAPON

La demande pour notre thé de 30 cts a été si grande, que nous avons cru, dans l'intérêt de notre clientèle, d'en acheter une plus grande quantité que d'habitude Ce thé est maintenant arrivé, et nous l'avons trouvé bien supérieur à celui que nous avions auparavant, de sorte que la demande augmente chaque jour. 30 cents la livre, ou 5 lbs pour $1.

STROUD & FRERES

109 rue Rideau et 172 rue Sparks


# $10.00 de RECOMPENSE

seront données à toutes personne qui reconstituera en anglais, le sens de l'annonce énigmatique que voici :

F. M. S. M. T. O. B. S.
P. S. A. T.
A. W. 318. W. S.

N B.—T. M. H. L. W. W.
F. F. A. O. F. G. S. S.
A. S. R. A. T. N. O. P.
M. A. U. S. W. S.


*ESSAYEZ LA*

SAVARINA

*Remede infaillible contre les vers*

N'employez que la Savarina, puissant destructeur des vers.

N'employez que le PIN ROUGE contre la Bronchite, la Toux, les Rhumes. Plus de toux, plus de rhumes depuis la découverte du PIN ROUGE.

PHARMACIE SAVARD

Agent des célèbres lunettes de Frank Lazarus. Prescriptions des médecins et recettes de familles soigneusement remplies

Coin des rues Clarence et Dalhousie.


# DEPECHE SPECIALE

## UN GRAND SCANDALE

### Le maire d'Ottawa protecteur d'un "Gambling House"

TORONTO 9 Août,—Le *Mail* de ce matin publie la dépêche suivante de son correspondant spécial à Ottava:

Une chicane qui a eu lieu ici dernièrement entre soit-disant amis a révélé au public un état de choses des plus déplorables, Au numéro 493½ de la rue Sussex se trouve ce qui est connu par certaines gens sous le nom de Club des amis." Ce club bien que désigné sous un nom français compte parmi ses membres beaucoup de personnes appartenant à d'autres nationalités. Le but de ses fondateurs était peut être innoffensif, mais il n'en est pas moins vrai que depuis quelques années, le club des amis prenait plus ou moins les allures d'un *gambling den*.

C'est là que les membres surexcités par le jeu et les bons vins perdaient sommeil, argent et souvent leur réputation. La fréquentation de ces chambres richement meublées est devenue pour plusieurs d'entre eux un désir insatiable. L'amour des cartes a été de tous temps, une des plus dangereuses passions qui affligent l'humanité. Elle a semé la maladie, la ruine et la disgrâce dans un nombre incalculable de familles, qui autrement aurait pu jouir d'une belle aisance voir le bonheur dans leurs intérieur et la prospérité souriant à leur entreprises. A maintes reprises les prédicateurs de la Basilique ont fait entendre du haut de la Chaire, des paroles de réprimandes contre les catholiques qui faisaient partie des Clubs de jeux.

Les oreilles sont restées sourdes à la parole même du premier dignitaire de ce diocèse. Le bruit s'étant répandu au dehors que des malheurs épouvantables avaient frappé certaines familles dont les chefs fréquentent ces chambres de jeux; on se disait: pourquoi la police ne met-elle pas fin à ces désordres? et l'écho de répondre: Parce que le maire d'Ottawa et une grande partie de ses échevins sont les pilliers les plus solides de cette institution exécrable. La police ne troublera jamais une maison dont le souteneur attitré est le maire de la cité et *ipso facto* un des commissaires de police d'où partent les ordres que doivent exécuter ceux qui sont chargés de la protection du public, de la suppression du mal et de toutes institutions conraires à la loi. I lus que cela, les joueurs disent que M. le maire Erratt est non-seulement un membre assidu du Club de cartes mais de plus un joueur de grande renommée et que dans plus d'une circonstance ceux qui se sont mesurés avec lui s'en sont retirés avec avec des pertes énormes. C'est pour cette raison qu'il s'est acquis parmi les joueurs le surnom de *lucky player*! le joueur chanceux.

Ces jours derniers un important contacteur bien connu de cette ville présentait au gardien du Club qui est en même temps le banquier de l'établissement son chèque de banque pour un montant de $100 en échange de *chips*. Le *banquier* refusa le chèque, alléguant pour raison qu'il avait reçu du comité un ordre à cet effet.

Ce contracteur dont le chèque est bon pour bien des 100 et des 1000 entra dans une grande colère, conduisit par l'oreille le banquier effrayé jusques dans la salle de jeux où étaient M. le maire et presqu'un quorum du Conseil de ville, et demanda aux personnes présentes qui avait donné ordre de refuser son chèque.... Personne n'osa dire un mot. Le contracteur furieux de se voir ainsi traité ota son habit et menaça de réduire à néant le Club des Amis: Ce que l'Eglise et l'Etat n'avaient pu accomplir depuis cinq ans.

M. le maire, sentant que sa présence en cette circonstance pourrait le compromettre, disparut comme par enchantement, suivi de quelques-uns de ses échevins.

Après quelques minutes de pourparler, la chicane fut apaisée, sans coup férir. Ce scandale a été depuis le sujet de toutes les conversations, et la plus grande indignation règne dans la ville contre le premier magistrat qui fait ainsi le déshonneur d'une population respectable. On croit que le maire convaincu qu'il a gravement compromis le poste honorable qu'il occupe, devrait offrir, sans délai, sa résignation.

## COURRIER DE HULL

MM. P. G. Waters et fils constructeurs de navires, doivent lancer, mardi prochain, deux grands chalands qui navigueront sur le lac Ontaaro, au compte du gouvernement.

Hier soir, deux jeunes gens du nom de Fogarty et Williams se sont pris de querel e dans la rue Wright. Après avoir appelé sur terre tous les saints du ciel et s'être gratifiés de coups de poings, un passant ayant crié: *Police!* les deux pugilistes se sont sauvés à toutes jambes.

Ce matin, le jeune Maurice Bédard, âgé de 13 ans conduisait une voiture, lorsqu'arrivé sur le pont des Chaudières, la cheville qui attache le travail à l'avant train s'est brisée. Le cheval prit le mors-aux-dents entraînant la voiture à travers de gros *wagons* chargés de bois qui venaient des scieries. Bédard ne put retenir la bête qui alla se heurter à l'un des piliers du pont, mettant la voiture en mille morceaux et lançant le petit Maurice au milieu des débris. Il n'est pas mortellement blessé.

Avant hier soir, Théophile Mantha, étant ivre, s'est querellé avec Léophas Bastien dans la rue du pont. Après quelques taloches, les frères des combattants sont entrés eux aussi en danse et ont brisé le perron de la maison de M. Bonville. Les étrangers sont ensuite venus se mêler à la bagarre qui a failli devenir générale. Ce matin, le juge a condamné les deux premiers a chacun $8,75 et M. Bonville a obtenu $10 de dommages en réclamation.

### Cour de police

Présidence des échevins Heney et Farrell.

Baptiste Coallier, désordre, $2 et les frais.

Michael Larkin, même délit, même pénalité.

James Reynolds, ivresse et désordre $2 et $1 de frais, ou 1 semaine de paison.

Wm. Brown, même délit, même pénalité.

Thos. Kelly, vagabondage, libéré.

Wm. Roy, vente de spiritueux sans licences. libéré faute de preuve.

Emely Creaser, Charles Williamson, John Williamson, Alex. Williamson, William Williamson, Alex. Williamson, chiens sans license; les défendeurs n'étant pas présents, un mandat est émané pour leur arrestation.

# CHRONIQUE DU JOUR

## ICI ET AILLEURS

L'encombrement des voitures sur le pont aux Chaudières était tel hier que plusieurs voyages des chars urbain sont été limités à l'encoignure des rues Bridge et Duke,

Par le chargement survenui dans l'organisation du staff de la Pompe Union aux Flatts, il n'y aura par de *social* comme par le passé cet été, Le gardien ne peut prendre sur lui le trouble très absorbant de l organiser. La pompe Union n'a pas été appelée au dehors depuis l'incendie chez M. Pierce, en Mars dernier.

### Notes de la Rivière

L' *ntilope* est arrivé à Ottawa avec 12 barges vives venant de Québec.

Le *Dolphin* est monté de Montréal avec 8 barges qu'il a mises en chargement aux diverses coursà bois de Hull.

Le *Agnes* McMahon est de retour de Burlington avec 10 barges vides.

### Le charbon.

Le prix du charbon a haussé de 25 cents par tonne, ce qui met celui à fournaise au prix de $6.25 et celui à poêle à $6.50. Il est si peu abondant a cette date que le fournisseur du gouvernment en est court de 200 tonnes. On signale pourtant à Hamilton reduction de 50 cents par tonnes Explique qui pourra.

La succession de feu M. Doney s'élève à 24.000.

On coit que la famille de l'infortuné O'Neil qui s'est tué accidentellement àbord d'un char aubain va poursuivre la compagnie.

### Partialité Déplorable.

Certains entrepreneurs de travaux municipaux se plaignent amèrement de la partialité du maire qui néglige de signer leurs chèques. Il n'y a aucune raison valuable pour cela et les commentaires que cette partialité revoltante provoque ne sont pas de nature à rendre à M. Erratt sa popularité perdue. Un de ces entrepreneurs disait hier: La ville accorde ses contrats aux plus bas soumissionnaires et après qu'il ont payé de leurs poches mateteriaux et main-d'oeuvre il leur faut attendre indéfiniment et manager le peu de profit. Le maire montre cependant beaucoup d'emprisement pour certains autres entreprenours.

M. Abbott fait actuellement bord à du Kathleen une tournée de paye sur le canal Rideau. On assure qu'il est partout le bienvenu.

M. J. Marshall, de la rue Concession, ouvrier tienturier, est absent depuis samedi soir sans qu'on sache ce qu'il est devenu.

Les nouveau gerant du téléphone va inaugurer un nouveau systeme d'accouplage qui rendue le service beaucoup plus rapide

On a renouvelé au bureau de M. King l'assurance de $5.000 sur les halles du marché By.

Il y eu ce soir assemblée du comité, chargé de prendre en consideration les reglements relativement au plombage, etc.

### Erreur.

Dans notre compte vendu de la cour de police du six courant, nous avons peu erreur imprimé le nom de Mad Lamouche au lieu de Lamanch rue Wellington.

Un Français (de Frances) né en 1789, travaille au moulin McClement et semble assez vigoureux pour ne pas laisser la besogne d'ici à de longues années.

La maison Graham, Bryson & Cie va inaugurer un département chaussures et a fait acheté hier, par M. Allan, pour $10.000 00, à la vente Brown Baker. Une escouade de commis a travaillé une partie de la derniere nuit preparant le local a cet effet.

Les travaux de maçonnerie au poste des pompier du quartier Dalhousie sont commences d'hier.

64 resolutions ont été passés au conseil hier soir. C'est pour une seule séance le plus fort nombre encore connu.

### Conseil de ville

Hier soir à eu lieu l'assemblée spéciale du Conseil de ville. Etaient présents: Le maire Erratt, les échevins Durocher, Askwith, Roger, Bingham, Farrell, Hency, O'Leary Monk, Scrim, McLean, Crannell, Scott, Hill, Dalglish, Hutchison, Gordon, Borthwick et Baptie. Différents travaux, entre autres les suivants sont ordonnés.

Trottoirs sur le côté nord de la rue rideau entre les reus King et Nelson. Sur le coté nord de la rue Creighton, entre les rues Clark et Victoria. Sur le côté Est de la rue Nelson, entre les rues St. Patrice et Clarence; sur le côté Nord de la rue George entre le Musée Géologique et le Marché By sur le côté Est de la rue Cartier, entre les rues Maclaren et iGlmour, sur les deux côtés de la rue gloucester entre les rues bay et kent. Sur la rue lisgar, entre les rues bank et o'connor. Sur le côté sud de la rue cooper, entre les rues elgin et metcalfe Sur le côté sud de la rue lewis, entre les rues elgin et metcalfe. Sur le côté ouest de la rue concession, entre les rues maria primrose. Des canaux d'égoûts seront placés dans les rues suivantes: Sur la rue St Arndré, entre les rues king et sussex. Sur la rue nicholas, entre les lots 6 et 11. Sur la rue théodore, entre la rue nicholas et le lot 3. Sur la rue théodore, Cooper entre le canal et la ligne ouest du lot 66. Sur la rue bay, entre la rue maria et le côté sud du lot 44. Il est alors proposé par l'échevin Durocher, secondé par l'échevin Bingham d'autoriser l'ouverture de la rue Rose à la rue water, et de présenter un règlement à cet effet: adopté à l'unanimité. Après quelques réflexions faites par l'échevin Askwith relativement au vieux cimetière sur la côte de sable, le conseil s'ajourne.


Pour chaussettes, vêtements de dessous et hemises de camp à bon marché, allez chez W. F. Gratton, 66 rue Rideau.

Pour chemises excellentes, faux cols et cravates allez chez W. F. Gratton, 66 rue Rideau,

Chemises, colets, cravates, chaussettes vêtements de dessous, chemises de camp etc., etc., à vendre à bon marché chez M.W. F. Gratton, 66 rue Rideau.

Chemises, colets, cravates, chaussettes vêtements des dessous, chemises de camp etc., etc., à vendre à bon marché chez M.W. F. Gratton, 66 rue Rideau.

**Mlle Campbell,** au No 168 rue Sparks, vient justement de recevoir le stock le plus grand et le mieux choisi des dernières marchandises de goût et à la dernière mode, garnitures, chapeaux, coiffures de toutes sortes. Mlle Campbell a acheté toutes ses marchandises au comptant en conséquence, elle peut revendre à meilleur marché que n'importe quel magasin de la ville. Elle fait de la confection des habillements une spécialité.

Brady et Harris les entrepreneurs bien connus ont transporté leur bureau d'affaires au No 206 rue Wellington, quatre portes à l'ouest de la rue Bank. Comme à l'ordinaire on s'occupera des commandes le jour et la nui

**MES** marchandises du printemps sont maintenant toutes arrivées. Une visite est sollicitée.

W. H. MARTIN,
133 rue Sparks


# NOUVELLES LOCALES


Vous trouverez chez M. Alphonse Julien, No 265 rue Dalhousie, entrepreneur de pompes funèbres et embaumeur, tout ce qu'il y a de plus nouveau en fait de cercueils tentures de chambres, etc. Connection téléphonique No 588.

**La politique française est demandée dans notre commerce d'huile.**

**Achetez toutes les huiles de Roger et Cie.**

La meilleure place de la ville, pour un bon repas, c'est le restaurant, en communication avec l'hôtel Terrapin. F. Schilleter, propriétaire. P. S. Salle à diner séparée de l'hôtel,

**EXCURSION A NEW-YORK**

**Le Canada Atlantique et le Pacifique Canadien feront une excursion à bon marché à New-York, samedi, le 10 août. Billet aller et retour $11.00. Bon pour 15 jours. Chars dortoirs directs.**

Pour un bon *lunch*, allez à l'hôtel Terrapin. F. Schilleter, propriétaire. La salle à *luncher* est séparée de la salle à diner de l'hôtel.

**3 boites de Tamates, pour 25 cents. Maloney, 111, rue Kent.**

**Huile de charbon "Safety"**

**Huile à "cylindre" éprouvée à 600o**

La meilleure place pour un *porterhouse steak* est la salle à *luncher* de l'hôtel Terrapin. F. Schelleter, propriétaire.

**"Huiles à Engin," chez Rogers**

**Huiles Photogène, "Rogers seulement."**

**L'huile de charbon va augmenter bientôt**

**HO! POUR NEW-YORK**

**Le Pacifique Canadien et le Canada Atlantique feront le 10 Août, le samedi, une excursion à New-York. Billets d'excursion bon pour quinze jours. $11.00. Chars dortoirs directs.**

**Huile à charbon "Diamond"**

**La compagnie d'huile "Rogers," bloc Russell.**

**"Lubréfiants" chez Rogers.**

**Sucre granulé, 9½ cts la livre. Sucre brun, 7 et demie cents la livre. Maloney, 111 rue Kent.**

**Quarts Généraux de "Rogers," huiles.**

*Lunches* à toute heure à la salle en communication avec l'hôtel Terrapin. Schilleter, propriétaire.

**"Les huiles de Rogers" mises en barils. ici.**

**Huile à brûler "Luciègne"**

**Thé Japon, de 40 cts., pour 25 cts., seulement, Maloney, 111 rue Kent.**

**"Huile" délivrée promptement par Rogers.**

*Lunches* servis avec promptitude à toute heure. Salle à *luncher*, hôtel Terrapin. F. Schilleter, propriétaire.

**"514" est l'endroit pour acheter l'huile.**

**Huile à machine "Peerless"**

**Montréal et Retour pour 3.50, chaque semaine**

Le C. P. R. vendra des billets d'excursion du samedi, pour Montréal, chaque samedi, à moitié prix, bons pour revenir Lundi. Quatre trains dans les deux directions, chaque jour.

**"Huiles américaines," Rogers.**

**Drs. Potter & Kidd, 284, rue Wellington. 10j-1n**

**REMEDE PINUS** contre les hémorroides—Pour les hemorroides internes ou externes. La guérison ne manque jamais de se produire après quelque applications. Pour hemorroides avec écoulement interne du sang, demandez la Suppositoire Pius. Remède préventif sans. En vente chez tous les pharmaciens.

**Achetez le pain de Turnbull Bros., 265 rue Rideau.**


## AVIS

Le 1er août 1889 la société connue sous les noms et prenoms de Lavoie & Girard a été dissoute de consentement mutuel, et sera maintenant continuée sous le nom de J. A. Girard & Cie a l'ancien poste, 26 Rid au pêt du point des Sauveurs, où l'on trouvera toujours les meilleurs cigares importés et autres, ainsi que tout les tabacs et pipes "complément du fumeur" à des prix qui défient compétition.

Les soussignés remercient cordialement le public pour l'encouragement dont ils ont été et espèrent qu'il continuera à les patronier.

Respectueusement
J. A. GIRARD ET Cie
26 Rue Rideau.

### CHANGEMENT DE MAIN

MM. Flatt et Bradley, les marchands de bois viennent de transférer leur branche d'Hamilton à M. U. D. Morris de la Samuel Rogers Oil Co de cette ville. Le transfert comprend 2½ acres de terrain de grande valeur en plein centre de la ville un stock de bois dur, de pin, actuellement en main, chevaux, voitures, sleighs, et la clientèle de la compagnie.

L'entreprise a été acquise en pleine activité et M. Morris annonce qu'il a pris pour associé M. John Bradley de la maison sociale Flatt et Bradley et James McBain Reid (beau-frère de M. Morris) de Kansas City: ils font actuellement application pour une charte d'après l'acte d'Ontario sur les sociétés à fonds social pour faire affaires et les étendre sous le nom commercial de Bradley, Morris et Reid, l'incorporation ne devant apporter aucune altération au *statu quo* M. Reid sera le gérant grâce à sa longue expérience dans cette ligne; la position de M. Morris, à Ottawa reste le même, le transfert n'entraine que la discontinuation des affaires de Flatt, et Bradley à Hamilton.


CHAS. DESJARDINS

*Marchand à commission, agent général d'assurance sur le feu, la vie et contre les accidents*

COMPAGNIES DE PREMIERE CLASSE

Capitaux reunis au-delà de $100,000,000

Bureaux:—VICTORIA CHAMBERS, vis-à-vis les bâtisses du gouvernement, rue Wellington.

MOISE DESJARDINS

254, RUE DALHOUSIE

Marchand de Cigares choisis, Tabacs, Pipes, etc.

Salon de barbier— coiffeur au No. 250, rue Dalhousie.

Le patronage public est sollicité

NOUVEAU ST LAWRENCE HALL
COIN DES RUES RIDEAU ET NICHOLAS

$1.00 par jour

Salle de Billard, Salon de Barbier et Restaurant annexé.

Salle à Diner Spacieuse.

30 jolies chambres à coucher.

Une entrée principale et deux entrées privées.

Eclairé par la lumière électrique incandescente

$1.00 PAR JOUR

NOUVEAU ST LAWRENCE HALL
Coin des rues Rideau et Nicholas
L. LABERGE - - - PROPRIÉTAIRE

COMPAGNIE DES CHARS URBAINS D'OTTAWA

La nouvelle ligne Rockliffe est maintenant ouverte Prix de passage de la ville, adultes 5 cents, enfants 3 cts. Prenez des billets de transfert. Les chars sont en opération de 8.30 a. m., à 12 hrs. a. m., et de 1 hr. p. m., à 6.30 hrs. p. m.

LINIMENT GÉNEAU
35 ANS DE SUCCÈS
MARQUE DE FABRIQUE
Seul Topique remplaçant le Feu sans douleur ni chûte du poil. — Guérison rapide et sûre des Boiteries, Foulures, Ecarts, Molettes, Vessigons Engorgements des jambes, Suros, Eparvins, etc.
Phie GÉNEAU, 275, rue St-Honoré, Paris


## STATUTS DU CANADA,
—ET—
## PUBLICATIONS OFFICIELLES

Les Statuts et autres Publications du Gouvernement du Canada, sont en vente à ce bureau Aussi des Actes séparées. Liste de prix envoyé sur demande.

Statuts Revisés, actuellement prêts. Prix de deux volumes, $5 00.

B CHAMBERLIN,
Imprimeur de la Reine
et contrôleur de la Papeterie
Dépt. des Impressions Publiques
et de la Papeterie.
Ottawa, Mars 1887. 13in


Warner's Safe Cure Cures Symptoms of many Diseases by curing Kidney Disease

Warner's Safe Cure The Only Cure For Kidney Diseases

G. PHILBERT

IMPORTATEUR

—DE—

TAPISSERIES

Americaines,

Ecossaises

—Coin des rues—

Dalhousie et Saint-Patrice
OTTAWA

Peintures préparées,
Peinture,
Tapisseries,
Vitres,
Mastic,
Pinceaux
Huile,
Etc.


## ARTICLES de Peintre en General

## AVIS

Est par le présent donné que toutes communications concernant le département des affaires des indiens devront être adressées à l'honorable F. Dewdney, agissant en qualité de Surintendant général des Affaires des Sauvages, et non comme ministre de l'Intérieur, où au sous-ministre des Affaires du Département devront adresser leurs lettres officielles au soussigné.

L. VANKOUGHNET,
Député surintendant général des Affaires des Sauvages.
Département des Affaires des Indiens,
Ottawa, 11 mai 1886.


SOYEZ PRECAUTIEUX

UN BON PLACEMENT EST UNE ECONOMIE

L'automne arrive vite et l'hiver suivra de près Ces dures conditions sont annuellement notre lait Mais ce n'est pas cette que année que des chances aussi exceptionnelle sont offertes d'acheter des habits de choix Cette année, en effet ces chances sont données par M. J. R. McNeil marchand tailleur, 203 rue Sparks. Avant de faire vos achats de vêtements d'automne et d'hiver, faites lui un visite. Il a jeté avec jugement ou on lui connait un tel assortiment d'étoffes Ecossaises, Anglaises, Irlandaises, Canadiennes et Françaises en même temps qu'un lot choisi de pardessus d'automne et d'été.

Comme vous le savez, il vous argent comptant Il a dans sa vitrine, des tweedt à pantalons, à la mode pour $3 seulement. Il garanti l'ajustement et son ouvrage est le meilleur, On doit toujours conseiller à un homme d'acheter ses marchandises au plus bas prix possibles et ceci est un des endroits sinon le seul endroit, où l'on vend à si bon marché. M. J. R McNeil lui-même fait toute la coupe. Ses habillements en serge bleue sont encore en grande demande, aux mêmes prix réduits, et tous ceux qui en achete, varient hautement de la coupe et du matériel. Les gens qui y vont une fois, y iront toujours. Habillements de $10 jusqu'à $25; pantalons de $2.75 à $7.50; pardessus d'automne de $10 à $20 Bargains spéciaux dans les pardessus d'automne doublés en soie. M. McNeil remercie le public en général de leur appui passé, et sollicite son patronage à l'avenir. Aucun trouble de montrer la marchandise. Toute espèce d'habits taillés d'après les tableaux de modes Anglais et Américains Achetez argent comptant et épargnez 25 pour cent Rappelez-vous de l'adresse,

J. R McNEIL.

ATTENTION!

ANNONCE SPECIALE

Nous avons fait des arrangements avec la compagnie du Dr B. J. Kendall, qui a publié un "Traité sur les maladies du Cheval" qui donnent droit à nos abonnés de recevoir gratis un exemplaire de ce travail de mérite. Vous n'avez qu'à envoyer votre adresse avec un timbre de poste de deux centins au Dr B J. Kendall Co, Enosburgh Falls, Vt. Ce livre est maintenant reconnu comme un autorité, il traite sur toutes les maladies du cheval, ainsi que le confirme sa vente phénoménale. Plus de quatre millions d'exemplaires ont été vendus dans les derniers dix ans, ce qui n'a jamais été atteint ni surpassé par aucune publication dans le même espace de temps. Nous sommes convaincus que tous nos abonnés apprécieront cet ouvrage, et seront contents de pouvoir se procurer ce livre si utile.

En faisant application pour ce "Traité", il est nécessaire de mentionner le nom de notre journal LE CANADA. Cette offre est une rte seulement pour quelques temps,

LA PLUS Grande Manufacture —DE— BALANCES —DU— CANADA

Au delà de 1 0 différents genres de

*Vitrines d'exposition améliorées (Show Cases), Tiroirs à argent.*

Couteaux et Outils de Bouchers

Ecrivez et informez-vous de nos CONDITIONS DE VENTES et demandez une liste de prix. S'adresser à

C. Wilson & Fils
16, RUE ESPLANADE, 16
TORONTO, Ont

—LE— MARI —DE— MARGUERITE,

MAGNIFIQUE ROMAN

*De 175 pages relié*

A VENDRE

P. C. GUILLAUME
*LIBRAIRE*
Coin des rues SUSSEX et YORK

MONTRES

Prix EXTRAORDINAIREMENT REDUITS

Récemment reçues, le plus grand assortiment de montres d'or et d'argent de la ville pour être vendu à un prix à peu près 50 centins dans la piastre.

98 Rue Rideau

A. & A. McMILLAN
Bijoutiers en gros et en détail



AUX TOURISTES

Le chemin de fer

CANADA ATLANTIC"

Appelle l'attention des gens sur le tarif offert aux touristes, qui quittent Ottawa.

$1.50 Excursion chaque samedi au Côteau les Cèdres et Rapides des Cascades, et le lac St François dans le St Laurent. Char spécial aux excursionnistes.

$6.00 Ottawa à Rouse's Point et retour, y compris la pension à l'hôtel Windsor et bon pour quitter le samedi et revenir le lundi.

$5.00 Ottawa à Rouse's Point et retour, bon pour 30 jours. L'hôtel Windsor situé à la tête du lac Champlain est le meilleur de New-York nord. Bon lieu de pêche et de plaisir.

$7.00 Ottawa à Rouse's Point et retour, y compris le voyage à travers le lac Champlain, jusqu'à Plattsburg, port Kent et Burlington, avec pension au Windsor de Rouse's Point, bon pour trois jours seulement.

$3.50 Ottawa à Montréal et retour chaque samedi via Côteau Landing, les vapeurs de la compagnie Richelieu et Ontario et retour via le Pacifique Canadien de Montréal à Ottawa. Ces billets ne sont bons que pour les trains quittant Ottawa à 1.20 hr p.m. et quittant Montréal pour revenir par le C. P. R. à 10 hrs a. m. dimanche. Communications faites chaque jour, excepté le dimanche et le lundi, avec les vapeurs de la compagnie Richelieu et Ontario, pour tous les points de l'est.

Billets pour toutes les places d'eau sur l'Intercolonial et tous les points des Etats-Unis. Billets et table d'heures au bureau des billets de la compagnie. 24 rue Sparks, Bloc Russell. Bagage étiqueté pour tous les points et passé en transit aux douanes.

PERCY R. TODD,
Agent général des passagers de la ville,
34 rue Sparks.
S. EBBS,
Agent des passagers de la ville,

MEUBLES

Le plus gros et le plus beau stock de la ville. Sets de chambre à coucher, sets de salon, chaises, tables, sofas, sideboards, etc. Meubles dits Kinder Garten à des prix qui défient toute compétition. Bargains offerts dans toutes les lignes, tables d'extension et lits à ressorts de première classe, et toutes espèces de fournitures d'appartements. Une visite est sollicitée chez

A. E. OLIVER
292 & 294 Rue Wellington
*The Wellington Furniture House,*